



SPACE DOGS IN 3D



**EROI A QUATTRO ZAMPE
ALLA CONQUISTA DELLO SPAZIO**



ONE MOVIE
ENTERTAINMENT

PRESENTA

**PREPARATE
GLI OCCHIALI 3D!
L'ALLEGRA BANDA DI
SPACE DOGS
VI PORTERÀ A SPASSO
NELLO SPAZIO!**

**UN FILM DI
INNA EVLANNIKOVA & SVYATOSLAV USHAKOV**

DURATA: 85 MINUTI

**USCITA NELLE SALE:
25 FEBBRAIO 2011**

PER INFORMAZIONI, IMMAGINI E ALTRO MATERIALE CONTATTARE
STUDIO@SOTTOCORNO.IT



CREDITI

REGIA: INNA EVLANNIKOVA, SVYATOSLAV USHAKOV
SCENEGGIATURA: JOHN CHUAV, ALEKSANDR TALAL
PRODUTTORI: SERGEI ZERNOV PRODUZIONE: CENTRE OF NATIONAL FILM
MONTAGGIO: VIN CENT DEVO
ART DEPARTMENT: MARGARITA BASHKINA (CHARACTER ARTIST: KEY ART DESIGNER)
IGOR KREININ (LEAD CHARACTER MODELLER)
EKATERINA LADATKO (DIGITAL MATTE PAINTER)
MARIYA TABUT (CHARACTER ARTIST)
DIRETTORE DELL'ANIMAZIONE: SVYATOSLAV USHAKOV
MUSICA: IVAN URYUPIN

SINOSSI

BELKA ("SCOIATTOLO") E STRELKA ("FRECCIA") SONO LE DUE CAGNETTE CHE IL 19 AGOSTO 1960, A BORDO DELLO SPUTNIK 5, HANNO TRASCORSO UN GIORNO INTERO NELLO SPAZIO, PRIMA DI RIENTRARE SANE E SALVE SULLA TERRA. QUESTI I FREDDI DATI CHE CONSERVANO GLI ESSERI UMANI.

MA I CANI SANNO CHE GLI UOMINI HANNO LA MEMORIA CORTA. BELKA È UNA STAR DEL CIRCO DI MOSCA, CHE CON IL SUO NUMERO DEL RAZZO FA IMPAZZIRE DI GIOIA TUTTI I BAMBINI. STRELKA INVECE È UNA SEMPLICE RANDAGIA. UN GIORNO LE DUE CAGNETTE SONO RAPITE DA UNA MISTERIOSA AUTO NERA E PORTATE AL CENTRO SPAZIALE. QUI, SOTTO LA SUPERVISIONE DEL SEVERO CANE KAZBEK E CON L'AIUTO DEL TOPOLINO VENYA, SARANNO ADDESTRATE PER UNA MISSIONE STRAORDINARIA.

MOSCA, CREMLINO PIAZZA ROSSA 1962.

UNA MACCHINA BIANCA CON I VETRI OSCURATI E UN MISTERIOSO PASSEGGERO A BORDO VIENE SCORTATA VERSO L'AEROPORTO. AD ATTENDERLA C'È UN AEREO PRIVATO CON DESTINAZIONE WASHINGTON. IL MISTERIOSO PASSEGGERO È UN AGENTE SPECIALE DEL KGB CHE HA CON SÉ UNA BELLA E VIVACE CAGNETTA BIANCA, UN PRESENTE DI NIKITA KRUSCIOV PER LA FIGLIA DEL PRESIDENTE DEGLI STATI UNITI D'AMERICA, CAROLINE KENNEDY. IL NOME DELLA CAGNETTA È PUSHINKA, ED È FIGLIA DELLA GLORIOSA ASTRONAUTA STRELKA, IL CANE SPAZIALE CHE HA CONQUISTATO L'ORBITA A BORDO DI UN VELIVOLO DELL'AERONAUTICA SOVIETICA. ARRIVATA A DESTINAZIONE, PUSHINKA GALVANIZZA L'ATTENZIONE DEGLI ALTRI CANI DELLA CASA BIANCA RACCONTANDO LE INCREDIBILI VICENDE CHE NEL 1950 FECERO DI SUA MADRE UN EROE NAZIONALE.

MOSCA, ULTIMI GIORNI DEL 1950.

PER LA CITTÀ SI AGGIRA UNA MISTERIOSA AUTO NERA. AL SUO PASSAGGIO SCOMPAIONO TUTTI I CANI RANDAGI, E NESSUNO SA CHE FINE FACCIANO, PERCHÉ NESSUNO DI LORO È MAI RIUSCITO A SCAPPARE O A TORNARE INDIETRO PER POTERLO RACCONTARE. SOLO UNO È RIUSCITO PIÙ VOLTE A SFUGGIRE ALLA CATTURA. IL SUO NOME È STRELKA, UNA CAGNETTA RANDAGIA IN SOCIETÀ CON UN TOPOLINO TRUFFATORE DI NOME VANYA. BELKA INVECE È UN'ARTISTA DEL CIRCO DI MOSCA. UNA VERA STAR, AMATA DA TUTTO IL PUBBLICO, CHE UN GIORNO DURANTE UNO SHOW SI TROVA LETTERALMENTE SPARATA DA UN CANNONE FUORI DAL TENDONE DEL CIRCO, ANDANDO A SBATTERE CONTRO STRELKA E IL SUO PRANZO. ANCHE SE NON LO SANNO ANCORA, LE LORO VITE DA QUEL GIORNO SAREBBERO CAMBIATE PER SEMPRE. PER SFUGGIRE A UN GRUPPO DI ALTRI RANDAGI, VANYA, STRELKA E BELKA VENGONO CATTURATI DAL MISTERIOSO ACCALAPPIACANI E PORTATI ALLA STAZIONE. UN TRENO SPECIALE LI CONDURRÀ A CENTINAIA DI CHILOMETRI DI DISTANZA DALLA LORO CITTÀ NATALE, IN UNA STAZIONE SPAZIALE, DOVE VENGONO ADDESTRATI DAL CANE KAZBEK PER DIVENTARE DEI FORMIDABILI ASTRONAUTI. IL RESTO È STORIA.

SPACE DOGS 3D - NON È SOLO IL PRIMO FILM D'ANIMAZIONE 3D REALIZZATO IN RUSSIA, MA È ANCHE E SOPRATTUTTO UNO DEI PIÙ GRANDI INCASSI DELLA SCORSA STAGIONE DELL'EST EUROPA E DELLA RUSSIA. IL FILM È STATO SOVVENZIONATO DAL CENTRO DI STUDIO NAZIONALE DEL CINEMA, E REALIZZATO IN OCCASIONE DEL 50° ANNIVERSARIO DEL VOLO SPAZIALE DI BELKA E STRELKA.



**SPACE
DOGS
IN 3D**



MATRICOLA N. 235

ASPIRANTE ASTRONAUTA VENYA
CONOSCIUTO ANCHE COME VENYA

ANNO DI NASCITA: N.D.
CITTADINANZA: URSS
PROFESSIONE: LADRO
FORMAZIONE: STRADE DI MOSCA
DOMICILIO: NON RIVENUTO

SCHEDATURA:
SPONTANEO, FURBO. CERCA SEMPRE DI TRARRE VANTAGGIO DALLE SITUAZIONI. COMBINA UNO STILE DI VITA LIBERO E CREATIVO, CON UN APPROCCIO CAPITALISTA ED ARRIVISTA. CERCA SEMPRE L'UTILE DELLE SITUAZIONI, MA HA UN CUORE D'ORO.
ALTRO: UN OROLOGIO LEGATO IN VITA, INCISIVO D'ORO MOBILE.



MATRICOLA N. 233

ASPIRANTE ASTRONAUTA
BELLA RAYMONDOVNA MANEGE
CONOSCIUTO ANCHE COME BELKA

ANNO DI NASCITA: 1957
CITTADINANZA: URSS
PROFESSIONE: ARTISTA DA CIRCO
FORMAZIONE: PROFESSIONALE SUPERIORE CIRCO
DOMICILIO: CAMERINO N. 45, CIRCO DI MOSCA

SCHEDATURA:
OTTIMISTA, AMBIZIOSA, DETERMINATA. CERCA SEMPRE IL MEGLIO DALLA VITA E CERCA SEMPRE DI DARE IL MEGLIO DI SE. TUTTAVIA DIMOSTRA UNA PREDISPOSIZIONE NATURALE PER IL GIOCO DI SQUADRA. AL MOMENTO DELL'ARRIVO AL CENTRO D'ADDESTRAMENTO HA MANIFESTATO NOSTALGIA PER IL CIRCO. PROBABILMENTE SINTOMO DI UNA CERTA PAURA AL CAMBIAMENTO.




MATRICOLA N. 234

ASPIRANTE ASTRONAUTA
BELLA SIRIUSOVNA COSMOS
CONOSCIUTO ANCHE COME STRELKA

ANNO DI NASCITA: 1958
CITTADINANZA: URSS
PROFESSIONE: DISOCCUPATO
FORMAZIONE: STRADE DI MOSCA
DOMICILIO: MONUMENTO DELLA DONNA OPERAIA

SCHEDATURA:
CATTIVO CARATTERE, IRASCIBILE, TESTARDA. HA RISCHIATO NOVE VOLTE DI ESSERE INVESTITA DA UN'AUTO E PER BEN QUATTORDICI VOLTE È SFUGGITA ALL'ACCALAPPIACANI.
ALTRO: DUE PULCI SULLA SCHIENA.



N.REGISTRAZIONE - 133 - 4757656

POCKOCMOC

CONFIDENTIAL

NOME: KAZBECK
GRADO: CAPITANO
CITTADINANZA: URSS
PROFESSIONE: ISTRUTTORE CENTRO RECLUTAMENTO COSMONAUTI ESERCITO SOVIETICO
FORMAZIONE: ACCADEMIA MILITARE SOVIETICA.
DOMICILIO: BASE MILITARE TOP SECRET

SCHEDATURA:
IMPECCABILE, AGGRESSIVO, AMBIZIOSO. IL CAPITANO KAZBECK SI È DISTINTO IN CENTINAIA DI MISSIONI CON VALORE E CORAGGIO. RECENTEMENTE ASSEGNATO AD UNA DIVISIONE SEGRETA PER LE MISSIONI SPAZIALI, È IL RESPONSABILE DELLA FORMAZIONE DELLE RECLUTE.






LA CORSA ALLO SPAZIO ★

IN PIENA GUERRA FREDDA, USA E URSS INIZIARONO A SFIDARSI ANCHE NELLA RINCORSA A SEMPRE MAGGIORI SUCCESSI IN AMBITO SPAZIALE. L'OBIETTIVO FINALE ERA LA CONQUISTA DI UN ASTRO O UN PIANETA, MARTE O LA LUNA. LA CORSA ALLO SPAZIO DIVENNE UNA PARTE IMPORTANTE DELLA RIVALITÀ TRA I DUE BLOCCHI IDEOLOGICI, QUELLO CAPITALISTA E QUELLO COMUNISTA.

BELKA E STRELKA – LE DUE CAGNETTE FURONO I PRIMI ASTRONAUTI A RIENTRARE SANI E SALVI A CASA. DOPO LA LORO MORTE VENNERO IMPAGLIATE ED ESPOSTE IN RUSSIA COME DUE VERI EROI NAZIONALI.

LA LORO MISSIONE ERA PROVARE CHE LA VOSTOK POTEVA PORTARE UN ESSERE UMANO E FARLO RIENTRARE SANO E SALVO. COSÌ FU PER YURI GAGARIN CHE NELL'APRILE DEL 1961 DIVENNE IL PRIMO UOMO NELLO SPAZIO.

BELKA E STRELKA ERANO DUE BASTARDINE RANDAGIE, SCELTE IN QUANTO I CANI NON DOVEVANO PESARE PIÙ DI 7 CHILI ED ESSERE PIÙ ALTI DI 35 CM. INOLTRE GLI SCIENZIATI SOVIETICI CREDEVANO CHE DUE RANDAGI AVESSERO MAGGIORI POSSIBILITÀ DI SOPRAVVIVENZA E FOSSERO PSICOLOGICAMENTE PIÙ STABILI RISPETTO AI CANI DI RAZZA IN UNO SPAZIO COSÌ LIMITATO E IN CONDIZIONI NON OTTIMALI ALLA SOPRAVVIVENZA.

IL LANCIO AVVENNE IL 19 LUGLIO 1960. LE DUE CAGNETTE ERANO ACCOMPAGNATE DA 40 TOPI, MOSCHE, PIANTE E FUNGHI.

DOPO 25 ORE E 17 ORBITE COMPIUTE, LA CAPSULA RIENTRÒ TRA ORSK E KUSTANAI MANCANDO DI SOLI 10 KM IL LUOGO PREVISTO PER L'ATTERRAGGIO. LE DUE CAGNETTE STAVANO BENE.

DOPO IL RITORNO STRELKA RIMASE INCINTA E DIEDE ALLA LUCE SEI CUCCIOLI, UNO DEI QUALI (PUSHINKA) VENNE DONATO DA NIKITA KRUSCEV A CAROLINE KENNEDY, FIGLIA DEL PRESIDENTE DEGLI STATI UNITI.



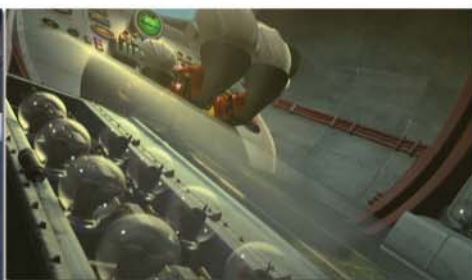
**SPACE
DOGS**
IN 3D



JURI GAGARIN, L'ULTIMO DEI CANI – DOPO UNA SELEZIONE TRA VENTI CANDIDATI, GAGARIN VENNE SCELTO PER ESSERE IL PRIMO ESSERE UMANO NELLO SPAZIO. IL 12 APRILE 1961 DISSE, SCHERZANDO: «NON SO SE SONO IL PRIMO UOMO NELLO SPAZIO O L'ULTIMO DEI CANI», ED EFFETTIVAMENTE LE POSSIBILITÀ DI SOPRAVVIVENZA, COME AMMISERO ANNI DOPO GLI STESSI SCIENZIATI SOVIETICI, NON ERANO MOLTE. MA ANDÒ BENE E TORNÒ INDIETRO, E IL SUO NOME ORA SPLENDE NEL FIRMAMENTO DELL'ASTRONAUTICA. UNA VOLTA IN ORBITA, GUARDANDO DALLA NAVICELLA CIÒ CHE NESSUNO AVEVA MAI VISTO PRIMA, COMUNICÒ ALLA BASE: «LA TERRA È BLU... CHE MERAVIGLIA. È INCREDIBILE».



ALTRI INSOLITI COSMONAUTI – I MOSCERINI DELLA FRUTTA LANCIATI DAGLI USA SU DEI RAZZI V-2 TEDESCHI, CATTURATI NEL 1946, FURONO IN REALTÀ I PRIMI ANIMALI INVIATI NELLO SPAZIO PER STUDI SCIENTIFICI. MENTRE I RUSSI SI PREPARAVANO ALLE MISSIONI CANINE, GLI AMERICANI IL 28 MAGGIO 1959 AVEVANO LANCIATO LE SCIMMIETTE ABLE E BAKER, MA NON RIUSCIRONO A INSERIRLE IN ORBITA, PUR SE ATTERRARONO SANE E SALVE. INFINE, L'UNIONE SOVIETICA LANCIÒ NEL 1968 ALCUNE TARTARUGHE SULLA SONDA ZOND 5: QUESTE DIVENNERO I PRIMI ANIMALI A VOLARE INTORNO ALLA LUNA.



**SPACE
DOGS**
IN 3D



LAIKA

IL PRIMO ESSERE VIVENTE A ESSERE INVIATO NELLO SPAZIO FU LAIKA. IL 3 NOVEMBRE 1957, A UN MESE DAL LANCIO DEL PRIMO SPUTNIK, LA CAGNETTA DI DUE ANNI VENNE SPEDITA IN ORBITA. LA CAPSULA NON AVEVA POSSIBILITÀ DI RIENTRARE SULLA TERRA MANTENENDO L'ASTRONAUTA IN VITA A CAUSA DELL'ASSENZA DI UNA PROTEZIONE TERMICA VALIDA.

IL DESTINO DI LAIKA ERA SEGNATO ANCOR PRIMA DELLA MISSIONE, MA A OGGI NON SI SA CON PRECISIONE QUANDO MORÌ: SECONDO ALCUNI LA CAGNETTA MORÌ NEL CORSO DELLA QUARTA ORBITA A CAUSA DEGLI SBALZI DI TEMPERATURA, SECONDO ALTRI LA MORTE FU PREMATURA, POCHE ORE DOPO IL LANCIO.

PER UN PO' CIRCOLÒ ANCHE UNA VERSIONE SECONDO CUI LA CAGNETTA ERA STATA AVVELENATA DOPO QUALCHE GIORNO. LA CAPSULA RIMASE IN ORBITA PER MESI, INFINE BRUCIÒ NEL RIENTRO IN ATMOSFERA NEL 1958. LA MISSIONE DI LAIKA PORTÒ L'URSS IN VANTAGGIO RISPETTO AGLI USA, MA SCONVOLSE L'OPINIONE PUBBLICA, TANT'È CHE SUL PROGRAMMA SPAZIALE SOVIETICO CALÒ IL SEGRETO MILITARE, E I DETTAGLI SULLA SFORTUNATA SORTE TOCCATA A QUESTO EROE A QUATTRO ZAMPE VENNERO SVELATI SOLO NEL 2002.

GLI ALTRI EROI A QUATTRO ZAMPE – IN PIENA GUERRA FREDDA, LA FORZA AERONAUTICA SOVIETICA DECISE DI CONQUISTARE LO SPAZIO E VOLEVA FARLO PRIMA DEI RIVALI AMERICANI. PER ACCELERARE LA RINCORSA TECNOLOGICA CHE AVREBBE PERMESSO AL PRIMO UOMO DI ANDARE IN ORBITA VENNE DECISO DI UTILIZZARE DEGLI ANIMALI NEL PROGRAMMA SPAZIALE. KUDRJAVKA (LAIKA PER L'OCCIDENTE), BELKA E STRELKA, CHAIKA E LISICHKA, PCHYOLKA E MUSHKA, SHUTKA E KOMETE, CHERNUSHKA E ZVEZDOCHKA SONO LE UNDICI CAGNETTE CHE VENNERO CATTURATE PER LE STRADE DI MOSCA E CHE VENNERO PREPARATE ALLA MISSIONE SPAZIALE. DOPO LA TRAGICA FINE DI LAIKA, NEL 1960 VENNERO SCELTE CHAIKA E LISICHKA. IL LORO LANCIO VENNE PROGRAMMATO IL 28 LUGLIO, UN MESE PRIMA DI QUELLO DI BELKA E STRELKA. SFORTUNATAMENTE PERÒ IL MISSILE ESPLOSE ANCORA PRIMA DI ESSERE MESSO IN ORBITA, DECRETANDO LA MORTE DELLE CAGNETTE.

DOPO IL SUCCESSO DELLA MISSIONE DI BELKA E STRELKA, KRUSCEV NON POTEVA PIÙ ASPETTARE, C'ERA IL RISCHIO CHE GLI AMERICANI – CHE AVEVANO TENTATO DI MANDARE NELLO SPAZIO UN EQUIPAGGIO DI SCIMPANZÉ – FACESSERO L'ALLUNGO E COMPIESSERO IL SORPASSO.

SI TENTÒ DI BISSARE CON PCHYOLKA E MUSHKA, MA ANCHE QUELLA MISSIONE FU UN DISASTRO, COSÌ COME QUELLA DI SHUTKA E KOMETA, LA CUI CAPSULA NON ENTRÒ MAI IN ORBITA E SI SCHIANTÒ IN PIENO INVERNO IN UNA REMOTA ZONA DELLA TAIGA DEL FIUME TUNGUSKA, NEL BEL MEZZO DELLA SIBERIA. NONOSTANTE LE CAGNETTE FOSSERO DATE PER SPACCIATE, VENNE ORGANIZZATA UNA MISSIONE PER RECUPERARE I RESTI DELLA SONDA. DOPO QUATTRO GIORNI DI RICERCA LA SPEDIZIONE SI IMBATTÉ NEI RESTI DELLA SONDA E NEI CADAVERI DEI TOPI E DEGLI INSETTI CHE ERANO A BORDO, MA CON ENORME SORPRESA TROVÒ LE DUE CAGNETTE VIVE E VEGETE. IL 9 MARZO 1961 LA CAGNA CHERNUSHKA SOPRAVVISSE E COSÌ ANCHE ZVEZDOCHKA IL 25 DELLO STESSO MESE. ORA TOCCAVA A UN UOMO, I TEMPI ERANO MATURI.





AGENZIE PER NOLEGGIO COPIA

ANCONA
EFFE CINEMATOGRAFICA
VIA JESI, 47
60127 ANCONA
TEL. 071 82507 - 071 2804283
FAX. 071 2804283 - 071 82507
DIREZIONE@EFFECINEMATOGRAFIC

PADOVA
ATHENA CINEMATOGRAFICA
VIA TRIESTE, 4
35100 PADOVA
TEL. 0490666362 -049 666030
FAX. 049 666373
ATHENACINEMATOGRAFICA@GMAIL.

BOLOGNA
SEAC FILM
VIA C. BOLDRINI, 5/2
40121 BOLOGNA
TEL. 051 254110
FAX. 051 254380
SEACFILM@LIBERO.IT

REGIONI RIMANENTI
ONE MOVIE - HEAD OFFICE
VIA A.COSTA 31
20131 MILANO
TEL. 02 26116242
FAX. 02 26115126
LUCA.COLNAGHI@ONEMOVIE.IT

MILANO
PGA DISTRIBUZIONE
VIA VITRUVIO
20124 MILANO
TEL. 02 49462604
FAX. 02 49462601
A.PANTANO@PGA-SRL.COM

NAPOLI
ENTERTAINMENT COMPANY
VIA SAN TOMMASO D'AQUINO, 36
80100 NAPOLI
TEL. 081 5520573
FAX. 081 2512409
ENTERTAINMENTCOMPANY@LIBERO.IT



**SPACE
DOGS**
IN 3D

